SARAUBE BERRIAK

Aiarako Udalaren aldizkaria #111 2021eko APIRILA/ ABRIL



San Prudencio se celebrará este año en Ayala, evitando cualquier tipo de aglomeración

Si en 2020 la pandemia impidió la celebración de las fiestas de San Prudencio en Ayala, la pervivencia de la Covid-19 no va a ser un obstáculo para que este año los festejos tengan lugar, adaptándose a la situación sanitaria, claro está. Así, el Ayuntamiento ha diseñado un programa festivo acorde a las posibilidades actuales, que rehúye las grandes concentraciones de personas, pero que dará la oportunidad a la ciudadanía de vivir la experiencia compartida que supone San Prudencio.

Para que sea así, el público destinatario de las actividades abarca todas las edades. Un ejemplo de ello serán las master class de bailes en línea que se van a ofrecer en la pista cubierta de Respaldiza el 16 y el 23 de abril a las 18:00. Esta disciplina permite respetar la distancia de seguridad entre quienes participan, puesto que se trata de bailes que se practican individualmente, pero formando líneas paralelas. Una monitora o monitor indica cuáles son los movimientos a realizar en cada canción y no hay interacción física entre quienes bailan. Es obligatoria la inscripción previa y para ello

hay que llamar al teléfono 945 39 90 13. Asimismo, este año se realizará el concurso de pintura infantil de San Prudencio, que acogerá 4 categorías: de 2 a 5 años, de 6 a 8 años, de 9 a 12 años y mayores de 12. Las personas participantes deben enviar una fotografía de su creación a aiarakojaiak@aiarakoudala.eus. El tema a tratar, cómo no, son las fiestas, y cada dibujo debe incluir obligatoriamente el lema "Nola ospa ditzakegu aurten qure herriko jaiak?". Solo se puede entregar una obra por artista y el plazo se agotará el 20 de abril. Los premios serán 50 y 40 euros en material de dibujo o escolar por categoría. Igualmente, para el público infantil el día 28 de abril se organizarán talleres en Respaldiza, Luiaondo, Llanteno e Izoria. Empezarán a las 11:00 y tendrán una duración de hora y media. Para inscribirse hay que llamar al Ayuntamiento. Se ruega a los y las participantes que vistan de blanco, o al menos con una camiseta o jersey de ese color, ya que la temática serán las fiestas de Ayala. Finalmente, ese mismo día a las 19:00 se proyectará una película para todos los públicos en la pista cubierta de Luiaondo.

Aurten pandemia ez da oztopo izango sanprudentzioak ospatzeko eta Aiarako Udalak koronabirusari egokitutako ekintzak prestatu ditu. Esaterako, apirilaren 16an eta 23an ilaran egiten diren dantzen master classak egongo dira Arespalditzako pista estalian 18:00etan. Horietan parte hartzeko beharrezkoa izango da 945 39 90 13 telefono zenbakira deitzea. Horrez gain, umeentzako margo lehiaketa antolatuko dute eta apirilaren 28an 11:00etan haurrentzako tailerrak gauzatuko dira Arespalditzan, Luiaondon, Lantenon eta Izorian. Udalera deitu beharra dago izena emateko. Egun berean 19:00etan adin guztientzako zinema emanaldiaren txanda izango da Luiaondoko pista estalian.

Las líneas principales del Área de Igualdad de este año, listas para ser compartidas con la ciudadanía



El Ayuntamiento de Ayala ha diseñado ya lo que serán los pilares de su actividad en el ámbito de la Igualdad en 2021 y se dispone a compartirlos con las vecinas y vecinos de la localidad, para que pueden realizar sus aportaciones.

La propuesta municipal se divide en distintos ejes. Uno de ellos va a ser la transversalidad, que incluye la asistencia a asociaciones para que incorporen la perspectiva de género en su funcionamiento y actividades. También contempla la inclusión de cláusulas de igualdad en las contrataciones municipales. En lo tocante al empoderamiento, en junio se presentará el libro sobre las mujeres de Ayala. La intención es que la actividad sea abierta, participativa, reivindicativa y se desarrolle en un ambiente festivo. Por otra parte, de la mano del Foro Aiara Berdintasunaren Alde se crearán espacios feministas en los pueblos, y se organizará una exposición itinerante sobre el 8 de marzo en Ayala, en colaboración con las Juntas Administrativas. Además, para impulsar la transformación de la sociedad, el proyecto coeducativo junto a la Ikastola y AMPA tendrá continuidad, de manera que se seguirá trabajando la diversidad con el conjunto de agentes escolares: alumnado, profesorado, personal de comedor y madres y padres. La masculinidad será algo que se tratará también con chicos y hombres, abordando los temas que a ellos les interesen. Junto a la Cuadrilla se profundizará en el ecofeminismo con la Asociación SETEM, y habrá actividades sobre mujeres de África con la Asociación Africanista Manuel Iradier. Asimismo, se presentará el diagnóstico del colectivo LGTBIQ+ en Álava.

La eliminación de la violencia machista sique siendo uno de los puntos clave; se seguirá atendiendo, coordinando y dando seguimiento a casos de violencia machista, junto a Servicios Sociales, Osakidetza y Ertzaintza. Además, este año se trabajará especialmente la reparación de las víctimas. Por otra parte, se volverá a organizar el concurso Beldur Barik y la entrega de premios de esta edición será en Ayala. Igualmente, se organizarán talleres para detectar y enfrentar agresiones sexistas en fiestas y en el día a día. Como siempre, la campaña del 25 de noviembre se trabajará en coordinación con las asociaciones y ciudadanía del municipio.

Aiarako Udalak prestatu du 2021eko plangintza berdintasunaren esparruan eta herritarrekin partekatzeari ekingo dio, ideiak eta ekarpenak jasotzeko. Erakundeak zenbait ildori eutsiko dio eta genero ikuspegia elkarteen egunerokoan txertatzeko lanean jarraituko du. Aiarako emakumeei buruzko liburua ekainean aurkeztuko dute giro atsegin, parte hartzaile eta egokian, eta, horrez gain, erakusketa eramango dute hainbat Batzar Administraziora. Aiara Berdintasunaren Alde Foroarekin batera, Berez, elkarlana izango da gakoetako bat, Aiarako Kuadrillarekin, Etxaurren Ikastolarekin, Guraso Elkartearekin, SETEM-ekin, Manuel Iradier elkartearekin. LAIA Plazararekin edota zerbitzu sozialekin arituko baita gai ezberdinak jorratzeko. Nola ez, indarkeria matxistari aurre egitea egongo da lehentasunen artean.



EXCAVACIONES CAMPO OBRAS Y MANTENIMIENTO S.L



- · Obras
- · Mantenimiento
- · Redes de agua y saneamiento
- · Hormigón

Polígono Aldaiturriaga, NAVE E-3 Amurrio (Araba) B° Norzagarai n°7, 01477 Kostera (Araba) excavacionescampo@yahoo.es

🐧 OFICINA 945 89 37 44 🔦 688 86 77 49 👚 🐧 GERENTE 689 71 91 41



BetiOn: medallón de teleasistencia que cualquiera puede solicitar



Coloquialmente conocido como "medallón", BetiOn es el servicio de teleasistencia que el Gobierno Vasco pone a disposición de las personas que crean que su vida puede mejorar ostensiblemente gracias a este sistema de ayuda domicialiaria. En Ayala ya hay 45 vecinos y vecinas que recurren a él. Son una cantidad discreta comparada con las 59.000 personas usuarias que existen en Euskadi.

El servicio funciona las 24 horas del día, 365 días al año y se presta a través de un terminal en el domicilio y un pulsador personal que se puede accionar ante cualquier tipo de emergencia en el hogar. BetiOn también deriva llamadas por consultas de salud a servicios sanitarios públicos y gestiona citas con personal médico y enfermería de atención primaria. Asimismo, en situaciones de caídas sin lesión se puede desplazar personal al domicilio.

Tratándose de un servicio individualizado, cuenta con profesionales del ámbito social cuya función es realizar valoraciones sociosanitarias y orientar a las personas usuarias y sus familiares sobre los recursos disponibles en su entorno. En caso de proponer visitas en el domicilio, se avisa con antelación.

Una vez realizado el plan de teleasistencia personalizado, se llevan a cabo llamadas de seguimiento y campañas informativas sobre diversos temas como la prevención de caídas, precauciones ante robos, campañas de vacunación de la gripe, de temperaturas extremas, etcétera. Además, para garantizar la seguridad y tranquilidad de la persona usuaria y también de sus familiares, se ponderan otros posibles riesgos, tanto en el domicilio como en la propia persona receptora del servicio, lo cual puede conducir a la instalación de tecnología adicional (detector fuego y humo, gas, caídas, teleasistencia para personas con dificultad en la comunicación...).

Las personas interesadas en recurrir a BetiOn pueden ponerse en contacto para ello con los Servicios Sociales Municipales, el Gobierno Vasco o el centro de salud. El servicio supone un coste mensual de 4 euros, excepto aquellos casos en los que los ingresos no sean superiores a 537,84 euros mensuales. Esto incluye también los dispositivos adicionales.

En busca de 25 "Hogares Verdes"



La Cuadrilla de Ayala y la Fundación Vital desean que 25 familias de la comarca participen en el proyecto "Hogares Verdes". En total, en Álava van a ser 120 unidades de convivencia las que se involucren en esta iniciativa, cuyo objetivo es que sean motores en el cambio en favor del medioambiente. Para ello formarán parte de campañas informativas con el propósito último de que la gestión doméstica y las compras sean más ecológicas y éticas. Este programa se prolongará por tres años y empezará con el ahorro de energía y agua en casa, así como con el correcto tratamiento de los residuos. Las personas interesadas en unirse deben inscribirse antes del 22 de abril: https://medioambiente.fundacionvital.eus/hogares-verdes-araba.

Aiarako Kuadrilla 25 familiaren bila dabil, "Etxe Berde" proiektuan parte har dezaten. Egitasmoaren helburua da sendi horiek ingurumenaren aldeko aldaketaren motore bilakatzea. Interesdunek apirilaren 22ra arte izango dute epea irekirik izena emateko.





Amilami kontakizuna



Apirilaren 18an, ez hutsik egin Igande Arratsaldeak Familian programaren hurrengo hitzordura. Oraingo honetan, Amilami ipuin musikatua izango da arratsaldeko protagonista. Ikuskizunak euskal kultura herrikoia eta munduko musikak (Boli Kostakoa) batuko ditu hizkuntza artistiko ezberdinak erabiltzeko: ilustrazioa, musika, ahozko narrazioa eta usaimena. Arespalditzan izango da emanaldia, 17:00etan. Ondoren, beti bezala, eskulan-tailerra egongo da. Pandemiaren ondoriozko prebentzio neurri guztiak indarrean egongo dira ekitaldian.

Agenda

16-23 SAN PRUDENCIO

Bailes en línea, inscripción

Respaldiza, pista cubierta, 18:00

18

IGANDE ARRATSALDEAK FAMILIAN

"Amilami" eta eskulan-tailerra Arespalditza, 17:00

PRESENTACIÓN

Perretxiko, el oro blanco de los vascos

Respaldiza, Ayuntamiento, 18:00 y 19:00

24-25 **ERAKUSKETA**

Martxoak 8

Arespalditza, Zentro Soziala, 12:00-14:00

TXIRRINDULARITZA

XL San Prudentzio Saria, kadeteen Euskadiko Txapelketa Arespalditza, 09:30

TALLERES INFANTILES

Sobre fiestas de San Prudencio Luiaondo, Respaldiza, Izoria y

Llanteno, 11:00

28 **EXPOSICIÓN**

8 de marzo

Respaldiza, desde Emakumeen Etxea al Ayuntamiento, 12:00-14:00

28 **ZINEMA**

Adin guztientzako pelikula Luiaondo, pista estalia, 19:00

Enrique Arberasek apirilaren 23an aurkeztuko du bere liburu berria: "Perretxiko, el oro blanco de los vascos". Bi saioetan egingo du Aiarako Udaletxean, 18:00etan eta 19:00etan. Izenburuak iradokitzen duen moduan, testua perretxiko edo udaberrizizan dago zentratua. Biologoak espezie horren nondik norakoak aztertu ditu. Izan ere, esanahi eta garrantzi anitz izan ditu perretxikoak Euskal Herrian, bai etnografikoki, zein gastronomiari dagokionez.

Nuevo libro de Enrique Arberas: Perretxiko, el oro bianco de los vascos

El biólogo ayalés Enrique Arberas ha publicado un nuevo libro: Perretxiko, el oro blanco de los vascos. Se trata de un texto que combina numerosas disciplinas -quía técnica, fotografía, etnografía, autobiografía...- pero cuyo protagonista principal es el perretxiko, la seta que surge en primavera y que el pueblo vasco aprecia como si de un tesoro se tratase.

Con este texto Arberas trata de abordar y desentrañar todos los misterios de esta especie, partiendo de sus propios recuerdos en los paisajes de la Sierra

Salvada, junto a su padre, para adentrarse en otras cuestiones como la importancia histórica de esta seta en la sociedad vasca. su gastronomía o aspectos relativos a su conservación y gestión.

El autor presentará el libro el 23 de abril, viernes, día de San Jorge -efeméride unida al propio perretxiko- en el Ayuntamiento de Ayala. Lo hará en dos sesiones, a las 18:00 y a las 19:00, de modo que se puedan cumplir todas las medidas de prevención y seguridad frente a la pandemia. Más adelante hará lo mismo en Gasteiz.



Whatsapp municipal

Si quieres informarte de la actualidad de Aiara, súmate a las más de 290 personas que ya están apuntadas en el número de WhatsApp 615 788 146.